



MARQUE: MOULINEX
REFERENCE: BREAKTIME SJ615612
CODIC: 4244745



NOTICE



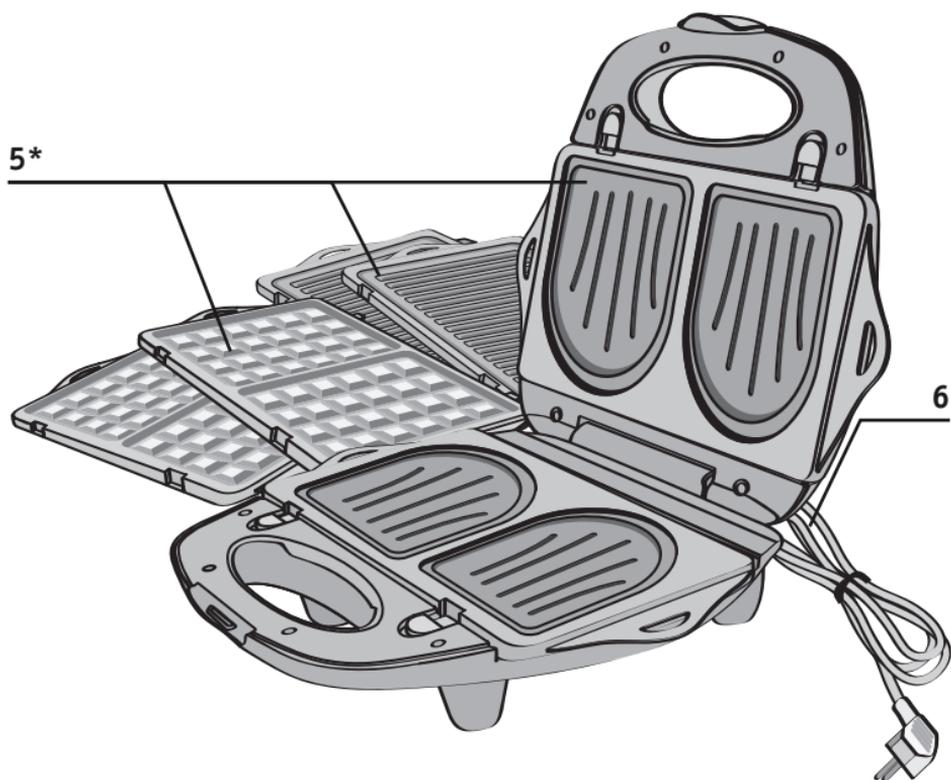
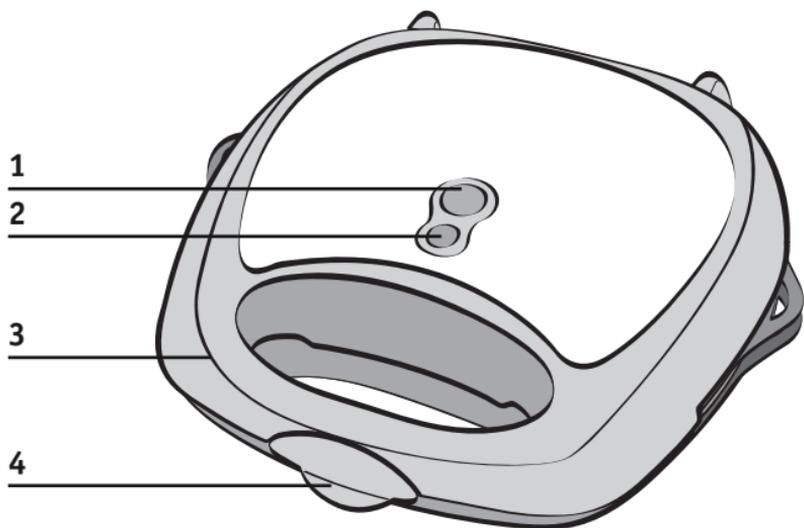
BREAK TIME

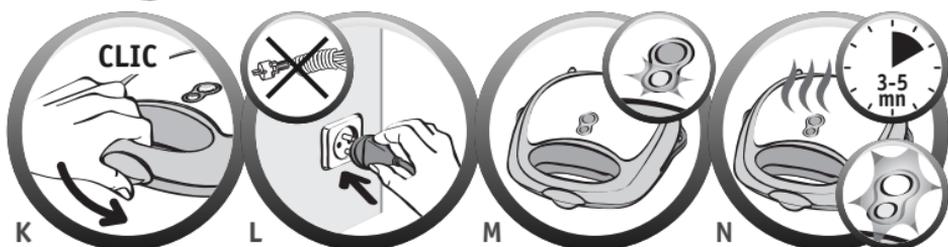
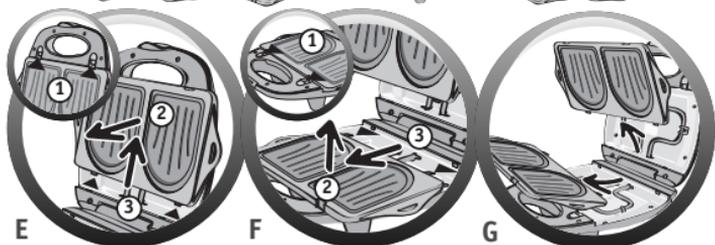
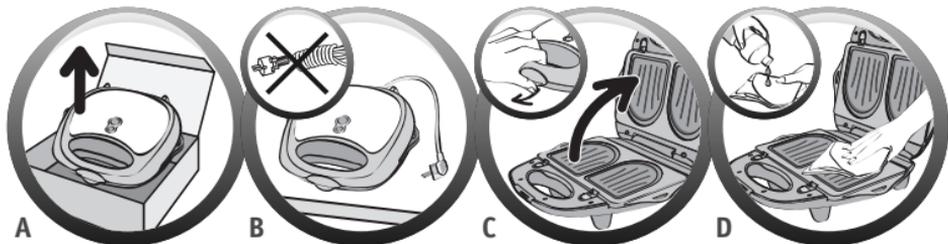


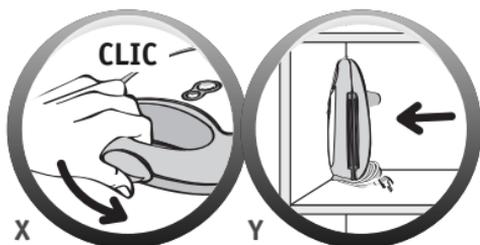
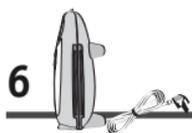
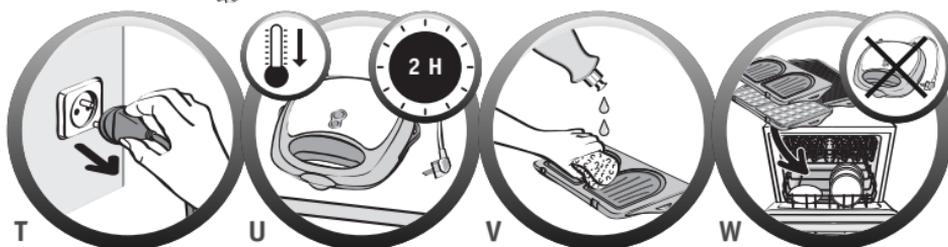
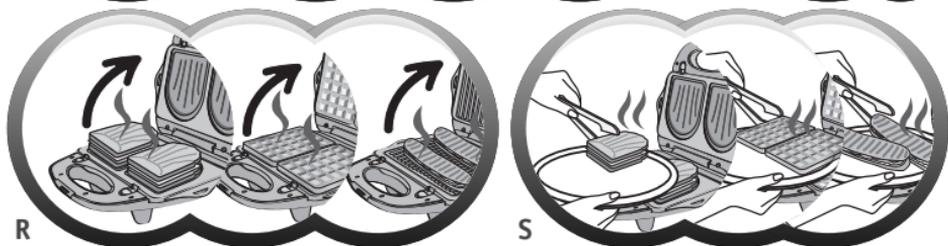
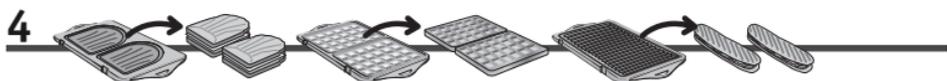
FR
NL
DE
IT
ES
PT
EL
RU
UK
TR
EN
DA
NO
SV
FI
CS
SK
HU
SL
SR
BS
BG
RO
HR
FA
AR

*
selon modèle
afhankelijk van het model
je nach Modell
in base al modello
según el modelo
consoante omodelo
ανάλογα με το μοντέλο
в зависимости от модели
залежно від моделі
örnekteki gibi
depending on the model
afhængig af modellen
afhængig av modellen
beroende på modellen
mallista riippuen

*
(بحسب مدل)
(حسب الموديل)
podle modelu
podľa modelu
modelltöl fúggðen
glede na model
u zavisnosti od modela
zavisno od modela
в зависимости от модели
în funcție de model
ovisno o modelu







FR **Merci d'avoir acheté cet appareil. Lire attentivement et garder à portée de main les instructions de cette notice.**

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité électromagnétique, Matériaux en contact avec les aliments, Environnement,...).

Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique. Il n'a pas été conçu pour être utilisé dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie :

- dans les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
- dans les fermes,
- par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,
- dans les environnements de type chambres d'hôtes.

Notre société se réserve le droit de modifier à tout moment, dans l'intérêt du consommateur, les caractéristiques ou composants de ses produits.

● **Prévention des accidents domestiques**

- **Ne jamais utiliser l'appareil sans surveillance.**
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- **La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement.**
- **Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil : utiliser la poignée générale.**
- Ne jamais brancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- **Si un accident se produit, passez de l'eau froide immédiatement sur la brûlure et appelez un médecin si nécessaire.**
- Les fumées de cuisson peuvent être dangereuses pour les animaux ayant un système de respiration particulièrement sensible, comme les oiseaux. Nous conseillons aux propriétaires d'oiseaux de les éloigner du lieu de cuisson.

● **Description**

- | | |
|------------------------------|-------------------------|
| 1 - Voyant de température | 4 - Loquet de fermeture |
| 2 - Voyant de fonctionnement | 5 - Plaques |
| 3 - Poignée générale | 6 - Cordon |

● **Utilisation**

- Enlever tous les emballages, autocollants ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil.
- Lors de la première utilisation, laver les plaques (suivre paragraphe nettoyage), verser un peu d'huile sur les plaques et les essuyer avec un chiffon doux.

- Ne pas prendre les plaques par les côtés lorsqu'elles sont chaudes.
- Pour éviter la surchauffe de l'appareil, ne pas le placer dans un coin ou contre un mur.
- Ne jamais placer votre appareil directement sur un support fragile (table en verre, nappe, meuble verni...) ou sur un support de type nappe plastique.
- Ne pas placer l'appareil sur ou près de surfaces glissantes ou chaudes ; ne jamais laisser le cordon pendre au-dessus d'une source de chaleur (plaques de cuisson, cuisinière à gaz...).
- Vérifier que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.
- Ne brancher l'appareil que sur une prise avec terre incorporée.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Si une rallonge électrique doit être utilisée, elle doit être de section au moins équivalente et avec prise de terre incorporée. Prendre toutes les précautions nécessaires afin que personne ne s'entrave dedans.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Ne pas poser d'ustensile de cuisson sur les surfaces de cuisson de l'appareil.
- Pour préserver le revêtement de la plaque de cuisson, toujours utiliser une spatule plastique ou en bois.
- Ne pas couper directement sur les plaques.
- Veiller à ce que les plaques soient bien positionnées dans l'appareil. N'utiliser que les plaques fournies avec l'appareil ou acquises auprès d'un centre de service agréé.
- Pour éviter de détériorer les plaques, utiliser celles-ci uniquement sur le support pour lesquelles elles ont été conçues (ex : ne pas les mettre dans un four, sur le gaz ou une plaque électrique...)
- Ne pas poser les plaques chaudes sur une surface fragile ou sous l'eau.

Lors de la première utilisation, il peut se produire un léger dégagement d'odeur ou de fumée.

Nettoyage

- Débrancher le cordon du secteur et laissez refroidir l'appareil avant le nettoyage.
- Nettoyer les plaques et le corps de l'appareil avec une éponge, de l'eau chaude et du liquide vaisselle. Les plaques peuvent passer au lave-vaisselle.
- Ne jamais plonger dans l'eau l'appareil et le cordon. Ne pas les passer au lave-vaisselle.

Ne jamais utiliser d'éponge métallique, ni de poudre à récurer afin de ne pas endommager la surface de cuisson.

Cet appareil ne doit pas être immergé.



Participons à la protection de l'environnement !

① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.

➔ Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase : / Date d'achat / Fecha de compra / Data da compra / Data d'acquisto / Kaufdatum / Aankoopdatum / Købsdato / Inköpsdatum / Kjøpsdato / Ostpoäivä / Data zakupu / Data vânzării / Išigijimo data/ Ostukupuren / Datum nakupa / Sorozatszám / Datum nákupu / Pirkuma datums / Datum Kupovine/ Datum kupnje / Data sampérání / Datum nákupu / Tarikh pembelian / Tanggal pembelian / Ngày mua hàng / Satın alma tarihi / Дата продажи / Дата покупки / Дата за купуване / Датум на купување / Сатылган мерзімі / Нєродити́я а́горас / 購買日期 / 購入日/주일일자/ تاريخ الشراء	
Product reference : / Référence du produit / Referencia producto / Nome do produto / tipo de prodotto / Typnummer des Gerätes / Artikelnummer van het apparaat / Referencenummer / Produktreferens / Artikelnummer / Tuotenumero / referencia producto / Model / Gaminio numeris / Toote viitenumber / Nip aparata / Vásárlás kelte / Тур виробку / Produkta atsauces numurs / Model proizvoda / Oznaka proizvoda / Cod produk / Produk rujukan / Referensi produk / Mã sản phẩm/ Urin kodu / Modelý / Modelý / Уробку на уреду / Модели / Κυβικός προιόντος / 產品模型 / 製品レファレンス番号 / 제품명/ مرجع	
Retailer name & address : / Nom et adresse du vendeur / Nombre y dirección del proveedor / Nome e endereço do revendedor / Nome e indirizzo delnegozio / Name und Anschrift des Händlers / Naam en adres van de dealer / Forhandler navn & adresse / Återförsäljarens namn och adress / Forhandler navn og adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / nazwa i adres sprzedawcy / Numele și adresa vânzătorului / Pardutovētavs pavadinamais ir adresas / Mijūja kaupļus ja adrese / Naziv in naslov trgovine / Típuszám / Názov a adresa predajcu / Veikala nosaukums un adrese / Naziv i adresa maloprodajce / Naziv i adresa prodavnica / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Nume și adresă vânzător / Název a adresa prodejce / Nama dan alamat peruncit / Nama Toko Penjual dan alamat / Tên và địa chỉ cửa hàng bán / Satici firmamın adı ve adresi / Название и адрес продавца / Назва і адреса продавця / Търговски обект / Назив и адреса на продавницата / Сатушының аты және мекен-жайы / Единица на търговския обект / Печат на продавницата / Сатушының мөрі / Σφραγίδα καταστήματος / 零售商的店名和地址 / 販売店の名前、住所・소재지 이름과 주소 / اسم وعنوان بائع التجزئة	
Distributor stamp/Cachet distributeur /Distribuidor sello / Carimbo do revendedor / Timbro del negozio / Händlerstempel / Stempel van de dealer / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / pieczęć sprzedawcy / Stampila vânzătorului / Antspaudas / Tempel / Zig trgovine / Eladó neve, címe/ Razitko predajcu / Zimogs / Pečat maloprodajce / Pečat prodavnica / Pečat prodajnog mjesta / Stampila vânzătorului / Razitko prodaje/ Cap peruncit / Cap dari Toko Penjual / Cửa hàng bán đóng dấu/ Satici Firmanın Kaşesi / Печать продавца / Печатка продавця / Печат на търговския обект / Печат на продавницата / Сатушының мөрі / Σφραγίδα καταστήματος / 零售商的蓋印 / 販売店印/소재지 직인/חותם המועד 	

							
ALGERIA	GRUPE SEB EXPORT Chemin du Petit Bois, Les 4M 69130 ECULLY - FRANCE	1 AN	213-41 28 18 53	LIETUVA/ LITHUANIA	GRUPE SEB POLSKA SP Z O.O. ul. Ostrobramska 79 04-175 WARSZAWA	2 METAI	6 470 8888
ARGENTINA	GRUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3º C1425DTK - Capital Federal BUENOS AIRES	2 AÑOS	0800-122-2732	MACEDONIA	GRUPE SEB BULGARIA EOOD Office 1, floor 1 - 526 Borovo St., 1680 SOFIA - BULGARIA ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ДООЕЛ Ул. Борово 52 Г, ет. 1, офис 1, 1680 София, България	2 ГОДИНИ 2 YEARS	(0)2 20 50 022
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIE	«Գրուպա Սեբ Վանադիս»ԲԲԸ, 119180 Մանլիկ, Ռազմատուր Ստարոմենուկի երթ., ա. 14, Ե. 2	2 տարի 2 YEARS	(010) 55-76-07	MALAYSIA	GRUPE SEB MALAYSIA SDN.BHD Billinghurst 1833 3º C1425DTK - Capital Federal BUENOS AIRES	1 YEAR	6 565 508 900
AUSTRALIE	GRUPE SEB AUSTRALIA PO Box 7535, SILVERWATER NSW 2128	1 YEAR	297 487 944	MEXICO	G.S.E.B. MEXICANA S.A. de C.V. Colpaco 38 Desq. 401, Col. Polanco Delegacion Miguel Hidalgo 11 560 MEXICO D.F.	1 AÑOS	(01800) 112 8325
ÖSTERREICH	SEB ÖSTERREICH GmbH Campus 21-Businesspark Wien Süd Liebermannstr. A02 702 2345 BRUNN AM GEBIRGE	2 JAHRE	01 866 70 299 00	MOLDOVA	ТОВ «Грун СЕБ Україна» Вул. Драгоманова 31 Б, офіс 1 02068 Київ, Україна	2 ANI/ 2 YEARS	(22) 929249
BELGIQUE/ BELGIE	GRUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 FLEURUS	2 ANS/ 2 YEARS	32 70 23 31 59	NEDERLAND	GRUPE SEB NEDERLAND BV Generatorstraat 6 3903 LJ VEENENDAAL	2 JAAR	0318 58 24 24
БЕЛАРУСЬ/ BELARUS	ЗАО «Група СЕБ-Восток», 119180 Москва, Россия Староменный пер. д.14 стр.2	2 года 2 YEARS	172 239 290	NEW ZEALAND	GRUPE SEB NEW ZEALAND Unit E, Building 3, 195 Main Highway, ELLERSLIE, AUCKLAND	1 YEAR	800 700 711
BOSNA I HERCEGOVINA	SEB Développement Predstoinište u BiH Vrazova 8/II 71000 SARAJEVO	2 GODINE	Info-linija za potrošače 33551220	NORGE	GRUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 BALLERUP DANMARK	2 år	815 09 567
BRASIL	GRUPO SEB DO BRASIL PRODUTOS DOMESTICOS LTDA Avenida Arna, 146 Mooca 03108-900 SÃO PAULO SP	1 ANO	0800 - 119933	PERU	GRUPE SEB COLOMBIA Av. Camino Real Nº 111 of. 805 B SAN ISIDRO - LIMA - PERU	1 AÑOS	5 114 414 455
БЪЛГАРИЯ/ BULGARIA	ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ЕООД Ул. Борово 52 Г, ет. 1, офис 1, 1680 София	2 ГДИНИ	0700 10 330	POLSKA/ POLAND	GRUPE SEB POLSKA SP Z O.O. ul. Ostrobramska 79 04-175 WARSZAWA	2 LATA	804300422 koszt jak za połączenie lokalne
CANADA	GRUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue TORONTO, ON - M1V 3N8	1 YEAR	1-800-418-3325	PORTUGAL	GRUPE SEB IBERICA SA Urb. da Matinhã Rua Projectado à Rua 3 - Bloco 1 - 3º B/D 1900 - 796 LISBOA	2 ANOS	808 284 735

							
CHILE	GRUPE SEB CHILE Comercial Ltda Avda. Nueva Los Leones 0252 PROVIDENCIA, SANTIAGO	2 AÑOS	+56 2 232 77 22	REPUBLIC OF IRELAND	GRUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. DUBLIN	1 YEAR	16 774 003
COLOMBIA	GRUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaquira CAJICA CUNDINAMARCA	2 AÑOS	18000919288	ROMÂNIA/ ROMANIA	GRUPE SEB ROMÂNIA Str. Daniel Constantin nr. 8 010632 BUCURESTI	2 ANI	0 21 316 87 84
HRVATSKA/ CROATIA	SEB DÉVELOPPEMENT S.A.S. Vodnjanska 26 10000 ZAGREB	2 GODINE	01 30 15 294	РОССИЯ/ RUSSIA	Moscow 119180 – RUSSIA ЗАО «группа СЕБ-Восток», 119180 – Москва, Россия Старомонетный пер. д.14 стр.2	2 года 2 YEARS	495 213 32 37
ČESKÁ REPUBLIK CZECH REPUBLIC	GRUPE SEB ČR spol. s r. o. Jankovcova 1569/2c 170 00 PRAHA 7	2 ROKY	731 010 111	SRBIJA/ SERBIA	SEB Développement Antifističke borbe 17/13 11070 NOVI BEGRAD	2 GODINE	060 0 732 000
DANMARK	GRUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 BALLERUP	2 år	44 663 155	SINGAPORE	GRUPE SEB SINGAPORE Pte Ltd. 59 Jalan Pemimpin, #04-01/02 L&Y Building SINGAPORE 577218	1 YEAR	6 565 508 900
DEUTSCHLAND	GRUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH KRUPS GmbH Herrrainweg 5 63067 OFFENBACH	2 JAHRE	212 387 400	SLOVENSKO/ SLOVAKIA	GRUPE SEB SLOVENSKO s.r.o. Rybničná 40 831 07 BRATISLAVA	2 ROKY	233 595 224
EESTI/ ESTONIA	GRUPE SEB POLSKA SP Z O.O. ul. Ostrobramska 79 04-175 WARSZAWA	2 AASTAT	5 800 3777	SLOVENIJA	SEB d.o.o Gregorčičeva ulica 6 2000 MARIBOR	2 LETI	02 234 94 90
SUOMI/ FINLAND	Grupe SEB Finland Kutojantie 7 02630 ESPOO	2 VUOTTA	09 622 94 20	ESPAÑA	GRUPE SEB IBERICA S.A. Almagüvers, 119-123, Complejo ECOURBAN 08018 BARCELONA	2 AÑOS	0902 31 25 00
FRANCE hors DOM-TOM	GRUPE SEB France SAS Place Ambroise Courtois 69355 LYON CEDEX 08	1 AN	09 74 50 47 74	SVERIGE	TEFAL SVERIGE SUBSIDIARY OF GRUPE SEB NORDIC Truckvägen 14 A, 194 52 Upplands VÄSBY	2 år	08 594 213 30
France DOM-TOM Martinique, Réunion, Gondeloupe, & St Martin uniquement	GRUPE SEB France SAS Place Ambroise Courtois 69355 LYON CEDEX 08	1 AN	09 74 50 47 74	SUISSE/ SCHWEIZ	GRUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 GLATTBRÜGG	2 ANS	044 837 18 40
GREECE/ ΕΛΛΑΔΑ	SEB GRUPE ΕΜΜΑΔΟΣ Α.Ε. Οδός Φραγκοκκλησίας, 7 Τ.Κ. 151 25 Παράδεισος Αμάρουσιου	2 ΧΡΟΝΙΑ	2106371251	TAIWAN	SEB ASIA Ltd. Taipei International Building, Suite 82, 6F-1, No. 216, Tun Hwa South Road, Sec. 2 De-an District, TAIPEI 106, R.O.C.	1 YEAR	886-2-27333716
HONG KONG	SEB ASIA Ltd. Room 901, 9/F, North Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon HONG-KONG	1 YEAR	85 281 308 998	THAILAND	GRUPE SEB THAILAND 2034/66 Itthaijai Tower, 14th Floor, n° 1402, New Petchburi Road, Bangkok, Huaykwang, BANGKOK, 10320	2 YEARS	27 234 488
MAGYARORSZÁG HUNGARY	GRUPE SEB CENTRAL-EUROPE Kft. Tavíro köz 4 2040 BUDAORS	2 év	(1) 8018434	TÜRKIYE	GRUPE SEB ISTANBUL AS Beşli Güz Plaza Dereboyu Cd. Meydan Sok. NO: 28 K.12 MASLAK	2 YIL	216 444 40 50
INDONESIA	GRUPE SEB INDONESIA (Representative office) Sudirman Plaza, Plaza Marein 8th Floor JL Jendral Sudirman Kav 76-78, JAKARTA 12910, INDONESIA	1 YEAR	+62 21 5793 6881	U.S.A	GRUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332	1 YEAR	800-769-3682
ITALIA	GRUPE SEB ITALIA S.p.A. Via Montefeltro, 4 20156 MILANO	2 ANNI	199207354	Україна/ UKRAINE	ТОВ «Грун СЕБ Україна» Вул. Драгоманова 31 б, офіс 1 02068 Київ, Україна	2 роки 2 YEARS	044 492 06 59
JAPAN	GRUPE SEB JAPAN Co. 1F Tokanawa Muse Building, 3-14-13, Higashi Gotanda, Shinagawa-Ku TOKYO 141-0022	1 YEAR	0570-077772	UNITED KINGDOM	GRUPE SEB UK Ltd. 11-49 Station Road Langley, Slough BERKSHIRE SL3 8 DR	1 YEAR	8 456 021 454
ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	«группа СЕБ-Восток» ЖАҚ, 119180 Мәскеу, Ресей Старомонетный түйік көш., 14-ші, 2-құрылыс	2 жыл 2 YEARS	727 378 39 39	VENEZUELA	GRUPE SEB VENEZUELA Av Eugenio Mendoza, Centro Leta- nio, Torre ING Bank, Piso 155, Ofc. URB. LA CASTELLANA, CARACAS	2 ANNO	0800-7268724
KOREA	그룹 세브 코리아 서울 중로구 서린동 88 서린빌딩3층	1 YEAR	1588-1588	VIETNAM	GRUPE SEB VIETNAM (Representative office) 127-129 Nguyen Hue Street District 1, HO CHI MINH CITY, VIETNAM	1 YEAR	+84-8 3821 6395
LATVIA/ LATVIA	GRUPE SEB POLSKA SP Z O.O.ul. Ostrobramska 79 04-175 WARSZAWA	2 GADI	6 176 2007				

BREAK TIME

FR	6 - 7
NL	8 - 9
DE	10 - 11
IT	12 - 13
ES	14 - 15
PT	16 - 17
EL	18 - 19
RU	20 - 21
UK	22 - 23
TR	24 - 25
EN	26 - 27
DA	28 - 29
NO	30 - 31
SV	32 - 33
FI	34 - 35
CS	36 - 37
SK	38 - 39
HU	40 - 41
SL	42 - 43
SR	44 - 45
BS	46 - 47
BG	48 - 49
RO	50 - 51
HR	52 - 53
FA	54 - 55
AR	56 - 57